

Flash-EB 95 ..... Jan - Feb 2001 ..... ZA 3575

- D1. Sexe [1] homme  
[2] femme
- D2. Age exact [ ][ ] ans  
[00] [REFUS/SR]
- D3. Combien d'heures de cours donnez-vous par semaine en :

**[LIRE]**

[SI "NE SAIT PAS EXACTEMENT", INSISTER POUR OBTENIR UNE APPROXIMATION]

- a) primaire : [ ][ ]
- b) secondaire : [ ][ ]
- c) professionnel/technique : [ ][ ]  
[NSP/SR] → **STOP INTERVIEW**

[SI EN PRIMAIRE SEULEMENT, SAUTER D4]

- D4. Quel est le sujet principal que vous enseignez?

**[LIRE]**

[UNE SEULE REPONSE. SI NECESSAIRE NE RETENIR QUE LA MATIERE JUGEE LA PLUS IMPORTANTE PAR LE REpondANT]

- Sciences (Mathématiques, Biologie, Chimie, Physique, Géographie,...)..... 1
- Sciences sociales (Histoire, Economie,...) ..... 2
- Sciences Humaines (Littérature, Philosophie, Art,...) ..... 3
- Langues ..... 4
- Cours professionnel/technique ..... 5
- Cours d'informatique/Internet..... 6
- (autres) [SPECIFIER: .....] ..... 7

- D1. Sex [1] man  
[2] woman
- D2. Exact age [ ][ ] years old  
[00] [REFUSAL/NO ANSWER]
- D3. How many hours per week do you teach in the following levels of education:

**[READ OUT]**

[IF "DON'T KNOW EXACTLY", INSIST TO OBTAIN AN ESTIMATE]

- a) in primary education : [ ][ ]
- b) in secondary education : [ ][ ]
- c) in professional/technical education : [ ][ ]  
[DK/NA] → **STOP INTERVIEW**

[IF ONLY IN PRIMARY EDUCATION, SKIP D4]

- D4. What is the main subject that you teach?

**[READ OUT]**

[ONLY ONE ANSWER POSSIBLE. IF NEEDED, JUST CODE THE SUBJECT THAT IS CONSIDERED THE MOST IMPORTANT BY THE RESPONDENT]

- Sciences (Mathematics, Biology, Chemistry, Physics, Geography,...) ..... 1
- Social sciences (History, Economy,...) ..... 2
- Humanities (Literature, Philosophy, Art,...) ..... 3
- Languages ..... 4
- Professional/technical courses ..... 5
- Computing/Internet courses ..... 6
- (others) [SPECIFY: .....] ..... 7

Nous réalisons une étude pour la Commission européenne dans les 15 pays de l'Union européenne. Cette étude a pour sujet l'utilisation des ordinateurs et d'Internet à l'école.

- 1A. En moyenne, combien d'heures par semaine utilisez-vous Internet avec vos élèves dans le cadre de vos cours...
- 1B. Et en dehors de leur utilisation pour Internet, en moyenne combien d'heures par semaine utilisez-vous des ordinateurs avec vos élèves...

[SI « NE SAIT PAS EXACTEMENT », INSISTER POUR OBTENIR UNE APPROXIMATION]  
[SI ENSEIGNE A PLUSIEURS NIVEAUX, LES DISTINGUER]  
[CODER LES REPONSES AUX ENDROITS APPROPRIES]

		Q1A	Q1B
a)	en primaire?	[ ][ ]	[ ][ ]
b)	en secondaire?	[ ][ ]	[ ][ ]
c)	en professionnel/technique?	[ ][ ]	[ ][ ]

[JAMAIS]	→ CODE 00
[MOINS DE UNE HEURE/SEMAINE, p.ex. 20 MINUTES]	→ CODE 97
[PARFOIS, RAREMENT, TRES OCCASIONNEL ]	→ CODE 98
[NSP/SR]	→ CODE 99

[SI EN Q1A, ZERO POUR CHAQUE NIVEAU, POSER Q.2 PUIS ALLER A Q.7. DANS LES AUTRES CAS SAUTER LA Q.2]

We are conducting a survey on behalf of the European Commission in the 15 European Union countries. This survey concerns the use of computers and the Internet at school.

- 1A. In your teaching, how many hours a week on average do you use the Internet with your pupils...
- 1B. Besides their use for the Internet, how many hours a week on average do you use computers with your pupils...

[IF "DON'T KNOW EXACTLY", INSIST TO OBTAIN AN ESTIMATE]  
[IF TEACHING AT SEVERAL LEVELS, MAKE A DISTINCTION]  
[CODE ANSWER(S) AT THE APPROPRIATE PLACES]

		Q1A	Q1B
a)	in primary education?	[ ][ ]	[ ][ ]
b)	in secondary education?	[ ][ ]	[ ][ ]
c)	in professional/technical education?	[ ][ ]	[ ][ ]

[NEVER ]	→ CODE 00
[LESS THAN ONE HOUR PER WEEK, eg : 20 min]	→ CODE 97
[SOMETIMES, SELDOM, OCCASIONNALLY]	→ CODE 98
[DK/NA]	→ CODE 99

[IF IN Q.1A, ZERO FOR EACH LEVEL, ASK Q.2 THEN GO TO Q.7, OTHERWISE SKIP Q.2]

2. Pourquoi n'utilisez-vous pas Internet dans le cadre de votre enseignement?

[LIRE – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES]

- a) vous ne voyez pas l'intérêt d'Internet pour votre programme d'enseignement. .... 1
- b) vous n'avez pas accès à des ordinateurs ..... 1
- c) vous n'avez pas accès à Internet à l'école ..... 1
- d) vous n'avez pas accès à Internet dans votre classe ..... 1
- e) trop d'enfants ne sont pas familiarisés avec Internet..... 1
- f) l'information dont vous avez besoin n'est pas disponible sur Internet dans votre langue ..... 1
- g) vous ne savez pas comment utiliser Internet..... 1
- h) (autre) [SPECIFIER:...]..... 1
- i) (NSP/SR) ..... 1

3. Que pensez-vous d'Internet comme outil d'enseignement dans le cadre de votre programme? Pensez-vous qu'Internet soit:...

[LIRE]

- utile, ..... 1
- occasionnellement utile, ..... 2
- pas utile? ..... 3
- (NSP/SR) ..... 4

4. Pensez-vous qu'Internet puisse modifier de manière significative la manière dont vous enseignez? Pensez-vous que:...

[LIRE]

- c'est déjà le cas, ..... 1
- ce sera probablement le cas dans les 3 années à venir, ..... 2
- ça prendra probablement plus de 3 ans, ..... 3
- ce ne sera probablement jamais le cas? ..... 4
- (NSP/SR) ..... 5

2. Why don't you use the Internet in your teaching?

[READ OUT - SEVERAL POSSIBLE ANSWERS]

- a) you don't see the relevance of the Internet to your teaching programme..... 1
- b) you have no access to computers ..... 1
- c) you have no access to the Internet at school ..... 1
- d) you have no access to the Internet in your classroom..... 1
- e) too many children are not familiar with the Internet..... 1
- f) the information you need is not available on the Internet in your own language..... 1
- g) you don't know how to use the Internet ..... 1
- h) (other) [SPECIFY:...] ..... 1
- i) (DK/NA) ..... 1

3. What is your opinion on the Internet as a tool to support your teaching programme? Do you think that the Internet is:...

[READ OUT]

- useful, ..... 1
- occasionally useful, ..... 2
- not useful? ..... 3
- (DK/NA) ..... 4

4. In your opinion, is the Internet likely to lead to significant changes in the way you teach? Do you think that:...

[READ OUT]

- it is already the case, ..... 1
- it will probably be the case in the next 3 years, ..... 2
- it will probably take longer than 3 years, ..... 3
- it will probably never be the case? ..... 4
- (DK/NA) ..... 5

5. De quel endroit vos élèves accèdent-ils généralement à Internet afin d'étudier?

[LIRE - PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES]

- a) en classe ..... 1
- b) dans la salle informatique ..... 1
- c) à la bibliothèque de l'école ..... 1
- d) à la maison ..... 1
- e) (autre) [SPECIFIER: ...] ..... 1
- f) (NSP/SR) ..... 1

6. Utilisez-vous Internet pour vous mettre en relation avec d'autres écoles?

[LIRE - PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES]

- a) oui, avec des écoles de votre région ..... 1
- b) oui, avec des écoles de votre pays ..... 1
- c) oui, avec des écoles en Europe ..... 1
- d) oui, internationalement ..... 1
- e) non ..... 1
- f) (NSP/SR) ..... 1

5. Where do your pupils generally access the Internet for learning purposes?

[READ OUT - SEVERAL POSSIBLE ANSWERS]

- a) in the classroom ..... 1
- b) in the computer lab ..... 1
- c) in the school's library ..... 1
- d) at home ..... 1
- e) (other) [SPECIFY: ...] ..... 1
- f) (DK/NA) ..... 1

6. Do you use the Internet to connect with other schools?

[READ OUT - SEVERAL POSSIBLE ANSWERS]

- a) yes, with schools in your region, ..... 1
- b) yes, with schools in your country, ..... 1
- c) yes, with schools in Europe, ..... 1
- d) yes, internationally, ..... 1
- e) no ..... 1
- f) (DK/NA) ..... 1

7. Avez-vous reçu une formation officielle pour utiliser dans votre enseignement :...

[LIRE - PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES]

- a) des ordinateurs? ..... 1
- b) Internet? ..... 1

8. Avez-vous à la maison :...

[LIRE – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES]

- a) l'usage d'un ordinateur? ..... 1
- b) une connexion à l'Internet? ..... 1

[SI AUCUN DES DEUX ] → STOP INTERVIEW

7. Have you received an official training for the use in your teaching of :...

[READ OUT - SEVERAL POSSIBLE ANSWERS]

- a) computers? ..... 1
- b) Internet? ..... 1

8. Do you have :...

[READ OUT – SEVERAL POSSIBLE ANSWERS]

- a) a computer at home? ..... 1
- b) an Internet connection at home? ..... 1

[IF NEITHER OF THEM ] → STOP INTERVIEW

9. L'équipement dont vous disposez chez vous en ordinateur et/ou en connexion Internet a-t-il été subventionné: ...

- par le gouvernement, ..... 1
- par l'industrie, ..... 2
- par votre établissement d'enseignement, ..... 3
- par d'autres organismes **[SPECIFIER :...]**, ..... 4
- ou n'est-il pas subventionné? ..... 5
- (NSP/SR) ..... 6

10. Vous personnellement, utilisez-vous votre connexion Internet chez vous :...

**[LIRE]**

- quotidiennement, ..... 1
- une fois par semaine, ..... 2
- rarement, ..... 3
- jamais ? ..... 4
- (NSP/SR) ..... 5

**[FIN DE L'INTERVIEW - REMERCIER LE REpondANT]**

9. Is the equipment for the computer and/or the Internet connection you are using at home subsidised:...

- by government, ..... 1
- by the industry, ..... 2
- by your school, ..... 3
- by other organisations **[SPECIFY:...]**, ..... 4
- or is it not subsidised? ..... 5
- (DK/NA) ..... 6

10. Do you personally use your Internet connection at home :...

**[READ OUT]**

- daily, ..... 1
- weekly, ..... 2
- seldom, ..... 3
- never ? ..... 4
- (DK/NA) ..... 5

**[END OF THE INTERVIEW - THANK THE RESPONDENT]**

EOS GALLUP EUROPE  
 FLASH EUROBAROMETRE 95  
 (SPECIAL TARGETS)  
 « TEACHERS »  
 =====  
 2001, February

DESCRIPTION OF THE SURVEY

This telephone Survey FLASH EUROBAROMETRE 95 : TEACHERS AND THE INFORMATION SOCIETY has been conducted on behalf of the European Commission.

It has been managed and organised by the DG Education and Culture, « Public Opinion Analysis » Unit.

The interviews have been conducted between the 24 of JANUARY and the 16 of FEBRUARY, 2001 by these EOS GALLUP EUROPE Institutes :

DIMARSO - BRUXELLES	(26/01/01 - 02/02/01)	Belgium
GALLUP - KOBENHAVN	(26/01/01 - 12/02/01)	Denmark
EMNID - BIELEFELD	(26/01/01 - 05/02/01)	Germany
ICAP - ATHENS	(26/01/01 - 31/01/01)	Greece
DEMOSCOPIA - MADRID	(29/01/01 - 05/02/01)	Spain
SUOMEN GALLUP - ESPOO	(24/01/01 - 02/02/01)	Finland
SOFRES - MONTROUGE	(27/01/01 - 02/02/01)	France
IRISH MKTG SURVEYS - DUBLIN	(26/01/01 - 30/01/01)	Ireland
DOXA - MILANO	(26/01/01 - 31/01/01)	Italy
ILReS - LUXEMBOURG	(24/01/01 - 30/01/01)	Luxemburg
NIPO - AMSTERDAM	(30/01/01 - 01/02/01)	Netherlands
ÖSTERREICH. GALLUP - VIENNA	(26/01/01 - 16/02/01)	Austria
METRIS - LISBOA	(26/01/01 - 14/02/01)	Portugal
SVENSKA GALLUP - STOCKHOLM	(25/01/01 - 29/01/01)	Sweden
NOP - LONDON	(29/01/01 - 16/02/01)	United Kingdom

The targets for this Flash Eurobarometer have been defined by the European Commission as : all the teachers of pupils aged up to 18 years old.

A sample as representative as possible of this "universe" has been drawn in each country by the different EOS Institutes. The sizes of these national samples had been determined by the European Commission and EOS Gallup Europe, in proportion of the known distribution of the teachers within the European Union.



The sample sizes amount from 50 to 1200 interviews, depending of the Country. The structure of the total sample obtained is really similar to this ideal, as one can seen below :

- (a) defined as the ideal national repartition
- (b) actually conducted in each State

	Ideal	Inter-
	-----	viewed
	(a)	(b)
- Belgium :	230	230
- Denmark :	100	99
- Germany :	1000	996
- Greece :	150	150
- Spain :	700	699
- France :	1100	1125
- Ireland :	100	100
- Italy :	1200	1202
- Luxemburg :	50	51
- Netherlands :	120	120
- Austria :	150	150
- Portugal :	200	200
- Finland :	100	100
- Sweden :	150	150
- United Kingdom :	650	618
	-----	-----
- TOTALS :	6000	5990

Thus, it has not been needed to weight the national answers to compute the « EUROPEAN UNION TOTAL », because each individual country contributes to the result in proportion of the total number of its schools.

© European Communities  
The Eurobarometer questionnaires are reproduced  
by permission of its publishers,  
the Office for Official Publications of the European Communities,  
2 rue Mercier, L-2985 Luxembourg